
ICANN84 | Неделя подготовки — Программа грантов ICANN
Среда, 15 октября 2025 года, 17:30–18:30 по IST

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Среда, 15 октября 2025 года, 16:30 по UTC. Меня зовут Мадлен Уербелоу (Madeleine Werbelow), и на этом заседании мы с Даниэлой Комиковой будем выполнять обязанности менеджеров участия.

Пожалуйста, помните о том, что это заседание записывается, придерживайтесь стандартов ожидаемого поведения ICANN и политики сообщества ICANN по предупреждению домогательств.

Во время заседания будут зачитываться только те вопросы и комментарии, которые отправлены с помощью функции вебинара Q&A. На этом заседании будет вестись перевод на английский, французский и испанский языки. Если вы захотите выступить в ходе этого заседания, поднимите руку в Zoom. Когда вас вызовут, включите свой микрофон. Назовите

Следующий перевод был выполнен с использованием технологий искусственного интеллекта/нейронного машинного перевода (AI/NMT), а затем усовершенствован при помощи процесса постредактирования машинного перевода (МТРЕ). Этот процесс позволяет обеспечить эффективность перевода; наши поставщики профессиональных переводческих услуг его вычитывают и редактируют, чтобы уточнить неясные моменты и улучшить лингвистическое качество. Оригинал стенограммы на английском языке, который используется в этом процессе, был подготовлен при помощи расшифровки аудиозаписи сессии и помещен в текстовый документ. Хотя результаты расшифровки в целом точные, некоторые части могут быть неполными или содержать неточности из-за неразборчивой записи и грамматических исправлений. Настоящий документ публикуется для помощи в прослушивании оригинального аудиофайла, но не считается официальным.

для протокола свое имя и язык выступления, если это не английский, и говорите в нормальном темпе.

Теперь я передаю слово Джованни Сеппия (Giovanni Seppia), вице-президенту по операциям по реализации проектов.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Мадлен. И спасибо всем, что пришли на это заседание сегодня. Давайте перейдем к следующему слайду, Мадлен. Итак, сегодня мы представим вам краткий обзор первого цикла, за которым последует информация о том, на каком этапе находятся гранты, которые мы выделили в ходе первого цикла. После этого мы расскажем вам о результатах внутренней проверки первого цикла программы грантов, а затем обсудим их. Завершим мы наше заседание кратким обзором некоторых мероприятий в области связей с общественностью, которые были разработаны нашими грантополучателями в отношении их проектов. А затем, на последних слайдах, вы узнаете, где найти дополнительную информацию о программе грантов, а также как связаться с отделом программы грантов.

С учетом вышесказанного, прежде чем мы перейдем к первой части сегодняшней повестки дня, я хотел бы предоставить слово Алану Барретту (Alan Barrett), председателю экспертной группы Правления по программе грантов ICANN. Алан, вам слово.

АЛАН БАРРЕТТ (ALAN
BARRETT)

Спасибо, Джованни. Это Алан Барретт. Экспертная группа Правления по программе грантов выполняет надзорную роль, просто чтобы следить за ходом работы, за тем, как осуществляется управление проектом, но она не занимается управлением деталями. Это задача персонала корпорации ICANN, команды Джованни, а также некоторых внешних поставщиков услуг, с которыми были заключены договоры.

Так что да, я просто хочу поблагодарить команду за то, что мы все идем по плану. Мы находимся на этапе первого транша программы грантов, в котором распределяется почти 10 миллионов долларов США. И мы идем по плану, о чем вы услышите позже в ходе этого заседания. Кроме того, я хотел бы пригласить вас на еще одно заседание, которое пройдет в Дублине в понедельник, 27 октября. Я думаю, оно состоится в 13:15 по местному времени в Дублине, и там у сообщества будет возможность представить свои мнения и предложения как в отношении программы грантов, так и в отношении возможного будущего использования поступлений от аукционов. Так что спасибо вам большое. Возвращаю слово вам, Джованни.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Большое спасибо, Алан. И еще раз спасибо вам и всем членам экспертной группы за ту большую поддержку и руководство, которые вы оказывали нам на протяжении первого цикла. С

учетом сказанного я хотел бы передать слово Мадлен Уербелоу (Madeleine Werbelow). Она координатор программы грантов в отделе программы грантов ICANN. Она работает непосредственно с Шаной Робинсон (Shana Robinson), которая является директором программы грантов. И, к сожалению, она не смогла присутствовать сегодня. Итак, Мадлен, вам слово для освещения первой части сегодняшней повестки дня.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Большое спасибо, Джованни. Еще раз всем здравствуйте. Меня зовут Мадлен. И я начну с краткого обзора первого цикла. Часть этой информации может показаться знакомой, а часть — новой. Поэтому мы обязательно будем останавливаться в конце каждого раздела, чтобы ответить на любые возникающие вопросы.

Во-первых, мы рассмотрим результаты процесса рассмотрения заявок. На момент завершения периода приема заявок мы получили 247 заявок. Три из них были отозваны подателями, 111 были признаны не подлежащими удовлетворению или не соответствующими требованиям, а общая сумма запрашиваемого финансирования составила чуть более 83 миллионов долларов США. Далее мы передали 103 заявки на рассмотрение независимой комиссии по оценке. 21 заявка не достигла порогового значения по одному или нескольким критериям оценки. Затем у нас было 112 ранжированных заявок, из которых 32 заявки с рейтингом 15

или выше были включены в шорт-лист, в результате чего получилось 23 окончательно одобренные заявки, что дало нам 9,3 процента одобрения и общую сумму выделенного финансирования около 9,9 миллиона долларов США.

Затем мы можем посмотреть на распределение этих грантов по регионам. Нам очень приятно видеть такое широкое географическое распределение и разнообразие среди отобранных проектов. Затем мы можем видеть распределение грантов по странам в пределах того или иного региона. Опять же, это представительство демонстрирует широкое участие и инклюзивность среди наших грантополучателей, наблюдать это в первом цикле программы очень воодушевляет. Здесь у нас есть распределение грантов по темам, и эти темы демонстрируют, как проекты грантополучателей согласуются с различными областями работы и темами, изложенными в руководстве кандидата на участие в программе грантов.

Наконец, в этом разделе мы рассматриваем распределение грантов по продолжительности проектов. Параметры для этого первого цикла определяли, что проекты должны были длиться от 12 до 24 месяцев. На этой диаграмме вы можете видеть, что многие проекты действительно имели продолжительность до 24 месяцев. Я делаю паузу, чтобы узнать, есть ли у нас какие-либо вопросы. Пока я их не вижу. О, Анна подняла руку.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Спасибо, Мадлен. Не могли бы вы вернуться к предыдущему слайду? Мне казалось, что это было слишком быстро. Я не смогла толком разглядеть, что это за категории, и, как я поняла, вы уточнили, что это категории, которые мы конкретно назвали в работе с поступлениями от аукционов. Это правильно? Не могли бы вы рассказать немного больше об этих категориях и распределении на этом очень интересном слайде?

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Джованни, я передам вам слово, если вы хотите дать немного больше информации.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Конечно. Спасибо, Мадлен. Итак, этот слайд основан на содержании этого проекта, на тех 23 грантах, которые мы профинансировали в рамках первого цикла. И когда кандидаты на участие подавали свои проекты, им было предложено выбрать одну из двух тем и рабочих областей. И эти две темы соответствовали целям программы грантов. А те рабочие области, которые вы видите на этих слайдах, были выбраны заявителями при подаче проектов в онлайн-приложении для управления грантами. Так, например, если вы посмотрите на верхнюю часть, то увидите, что было три кандидата, которые в качестве основной темы своих проектов выбрали универсальное признание. И действительно, прежде чем утвердить эту круговую диаграмму, мы проверили эту

работу, а также проделали эту работу во время оценки проекта, чтобы убедиться, что это действительно была рабочая область, связанная с этим конкретным проектом. Потому что рабочая область также использовалась для распределения проектов для оценки среди членов независимой оценочной комиссии.

Таким образом, в настоящее время на этом слайде показано распределение грантов по темам и рабочим областям, которые были определены в рамках первого цикла программы грантов ICANN. И у нас будет слайд о том, где можно найти больше информации о каждом из проектов, которые мы профинансировали. И в наших планах — сделать так, чтобы мы публиковали не только краткое описание проекта, но и, для обеспечения полной прозрачности этой программы, мы также будем публиковать резюме отчетов о ходе работы, которые мы получаем по каждому из проектов. Я надеюсь...

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Отлично, большое спасибо.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо. Пожалуйста.

АЛЬФРЕДО КАЛЬДЕРОН
(ALFREDO CALDERON)

Это Альфредо. Надеюсь, вы меня хорошо слышите. Итак, если вы вернетесь на один слайд назад, мне было интересно, есть ли какая-либо корреляция между масштабом каждого из выбранных проектов и страной, которая спонсирует или выполняет этот проект, чтобы у нас было четкое представление, например, о проектах по универсальному принятию (их было три): они из одной страны или из разных стран или континентов?

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Альфредо, это очень хороший вопрос, и действительно, распределение среди грантополучателей получилось неплохим, например, для трех проектов по универсальному принятию. Итак, что касается универсального принятия, насколько я помню, универсальному принятию посвящен один проект из Индии и, если я не ошибаюсь, есть еще один проект из Объединенных Арабских Эмиратов, посвященный универсальному принятию. То есть это два проекта, которые касаются универсального принятия, из 23 окончательных грантополучателей первого цикла.

АЛЬФРЕДО КАЛЬДЕРОН
(ALFREDO CALDERON)

Спасибо.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Пожалуйста. И, Мадлен, есть ли у нас... извините, есть ли у нас еще поднятые руки? Я не вижу.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

...других поднятых рук на данном этапе. Вот. Есть еще одна.

АДАМ ПИК (ADAM PEAKE)

Прошу прощения и извиняюсь за опоздание. Кажется, я что-то напутал в своем графике. Я хотел сказать, что один из получателей программы грантов будет выступать завтра вечером на... точнее, завтра днем на вебинаре группа некоммерческих заинтересованных сторон, или NCSG, который проводится в рамках программы привлечения к работе ICANN. Он посвящен ВВУИО+20 и, в частности, наращиванию потенциала развивающихся стран в контексте анализа результатов ВВУИО+20. Они также выступят на заседании NCSG в среду... во вторник днем в Дублине. Приятно видеть, что работа ведется. Первоначальный отчет уже готов, и я уверен, что он будет обсуждаться на двух заседаниях. Так что спасибо, Джованни. С точки зрения вовлеченности, там, где я работаю в ICANN, мы уже видим очень полезные результаты программы грантов. Так что, думаю, это приятно. И, Анна, к вашему сведению, я думаю, завтра кто-то также представит информацию о планировании схемы

рассмотрения вопросов в GNSO по этой конкретной теме этого вебинара в рамках недели подготовки. Спасибо.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Прекрасно. Полезно знать. Большое спасибо. Полезно знать.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Большое спасибо. Спасибо, что сообщили нам об этом, благодарим вас. И мы знаем, что у нас действительно много грантополучателей, с которыми мы прекрасно взаимодействуем. То есть они держат нас в курсе своих мероприятий, своих выступлений. И мы знаем, что некоторые из них собираются принять участие в конференции ICANN84. Так что мы с нетерпением ждем встречи с ними там и послушаем их презентации. Недавно я также участвовал во встрече, на которой один из получателей грантов рассказал о проекте, поддерживаемом программой грантов ICANN. Есть ли еще поднятые руки?

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Поднятых рук нет, но у нас есть вопрос в функции вебинара Q&A, и я сейчас его прочитаю вслух. Он от Габсы Эммануэля (Gabsa Emmanuel) из Камеруна. Он пишет: «Приветствую всех». Есть ли у ICANN какие-либо группы по последующей поддержке в целях обеспечения устойчивости проектов?

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

А можно уточнить этот вопрос? Вы имеете в виду, планируем ли мы продолжать поддерживать проекты по окончании финансирования? В этом вопрос?

ЭММАНУЭЛЬ ГАБСА,
КАМЕРУН (CMR-GABSA
EMMANUEL)

Здравствуйте. Действительно, это и есть вопрос. То есть будет ли какая-либо последующая поддержка устойчивости после завершения проекта?

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Итак, в настоящее время нет открытого периода приема заявок на участие в программе грантов ICANN. И сейчас у нас есть 23 профинансированных проекта. Если по окончании периода финансирования грантополучатель... организация, подавшая заявку на финансирование, вправе повторно подать заявку на продолжение того же проекта или на новый проект. Это то, что мы в настоящее время имеем в правилах программы грантов ICANN. Итак, опять же, если у вас есть конкретный проект, над которым вы в настоящее время работаете, но его еще нет в списке проектов, финансируемых ICANN, вы можете подать заявку в будущих циклах грантов. Следите за новостями на веб-странице программы грантов ICANN, чтобы получать информацию о будущих циклах программы грантов.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо, Джованни. У нас есть еще один вопрос в чате. Извините, если я неправильно произношу ваше имя — от Райи Зехра (Raya Zehra). И он/она пишет: «Приветствую всех из Йемена, я стипендиат программы Fellowship на конференции ICANN84». Если говорить о программе грантов, что в нее входит?

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Итак, я хотел бы предложить вам: мы опубликовали руководство кандидата на участие в программе грантов ICANN, где вы можете найти всю информацию, вы можете прочитать всю информацию о первом цикле. И это действительно ключевой справочный документ для первого цикла программы грантов. Он содержит все критерии приемлемости и соответствия требованиям, чтобы та или иная организация и тот или иной проект могли претендовать на получение финансирования в рамках программы грантов ICANN, а также информацию о целях, темах, рабочих областях и ключевых элементах первого цикла, таких как продолжительность проектов и пороговые значения финансирования. Поэтому я бы порекомендовал вам следить за обновлениями на веб-странице программы грантов ICANN, чтобы знать, что будет дальше, и видеть, когда будет ли опубликовано обновленное руководство кандидата на участие в программе грантов с ключевой информацией о следующем цикле.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо, Джованни. На данный момент, кажется, это все вопросы. Итак, мы переходим к следующему разделу, который проведете вы. Так что я передаю слово вам. Спасибо, Джованни.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Мадлен. Давайте перейдем на слайд дальше. Итак, как мы уже говорили, в конце января этого года была принята резолюция Правления, согласно которой мы профинансировали 23 проекта. Все соглашения о предоставлении грантов были доработаны и подписаны в период с конца апреля по начало июня. И все проекты тоже стартовали. И это произошло в период с конца апреля по начало сентября, потому что некоторые проекты стартовали уже после подписания соглашения о предоставлении гранта. Первый платеж, который был выплачен после подписания соглашения о предоставлении гранта и начала проекта, составил чуть более 2,6 миллиона долларов США, что соответствует 23% средств в размере 10 миллионов долларов США, доступных в рамках первого цикла программы грантов. И я расскажу на нескольких слайдах о процессе выплаты грантов грантополучателям. Давайте перейдем к следующему слайду.

Итак, в июле мы опубликовали список профинансированных проектов на странице программы грантов ICANN. На этой веб-

странице мы опубликовали список проектов, и вы увидите название проекта, организацию, получателя гранта, страну, где базируется организация, регион, продолжительность проекта и сумму гранта, которая была присуждена этому грантополучателю. Затем, в начале августа, а точнее, 1 августа, мы опубликовали краткое описание каждого из профинансированных проектов. Итак, если вы зайдете на веб-страницу программы грантов ICANN и увидите эту таблицу со списком проектов, вы нажмете на название проекта, и вы будете перенаправлены на веб-страницу, где вы можете увидеть краткое описание проекта. И, как я уже сказал, мы планируем публиковать не только краткие описания проектов, но и сводки о том, как продвигается каждый проект за время своего жизненного цикла.

Итак, это та информация, которая на данный момент доступна. И если мы перейдем к следующему слайду, то увидим, что в настоящее время мы находимся в процессе сбора первых отчетов о ходе работ от грантополучателей. И вы можете видеть распределение этих первых отчетов о ходе работ по 23 получателям грантов. То есть вы можете видеть, что пик подачи этих отчетов о ходе работы приходится на ноябрь: в ноябре ожидается 13 отчетов о ходе работы. А затем они будут подаваться нам постепенно до февраля 2026 года. Итак, это первый отчет о ходе работы. Периодичность отчетов о ходе реализации проекта устанавливается в рамках каждого соглашения о предоставлении гранта и зависит от

продолжительности проекта. Большинство проектов, как показала Мадлен на слайде, имеют продолжительность 24 месяца, что означает, что в соглашении о гранте предусмотрена периодичность отчетов о ходе работы, которая составляет каждые шесть месяцев.

Таким образом, для проекта, который длится 24 месяца, мы ожидаем три отчета о ходе выполнения каждые шесть месяцев, а итоговый отчет будет представлен после завершения проекта, то есть в конце этих 24 месяцев. Получатели грантов составляют эти отчеты о ходе работы в режиме онлайн на платформе управления грантами, и эти отчеты состоят из административной части, где они иллюстрируют ход работы по достижению целей и контрольных точек, заявленных в проекте, который они подавали в заявке на грант, а также финансовой части, где они документируют, как они тратят средства, и прогресс по сравнению с первым или предыдущим траншем, который они получили. Как только ICANN получает отчет о ходе реализации, ICANN начинает сравнивать этот отчет о ходе реализации, как я уже сказал, с проектом, который подавался в заявке на грант, а также с деятельностью и контрольными точками, которые были заявлены грантополучателем для этого проекта. Как только — если все нормально — отчет о ходе работы будет одобрен, это запустит процесс следующей выплаты, следующего транша финансирования в рамках гранта. Таким образом, каждый отчет о ходе реализации

связан с одним траншем финансирования, и поэтому грантополучатель полностью заинтересован в том, чтобы уложиться в срок подачи этих отчетов, обеспечить как можно большую точность этих отчетов, а также сделать все, чтобы эти отчеты были одобрены ICANN. В то время, когда ICANN рассматривает эти отчеты, ICANN может обратиться к грантополучателю и запросить информацию или разъяснения, если чего-то не хватает, если есть необходимость предоставить дополнительную информацию, и именно это ICANN в настоящее время делает с самыми первыми отчетами, которые мы получили на сегодняшний день. Таким образом, выделение средств на самом деле связано с подачей грантополучателями отчетов о ходе работ для их рассмотрения, их утверждения, и это позволяет нам гарантировать отслеживание того, как продвигаются проекты, а также как они проходят различные контрольные точки, которые были заявлены во время подачи проекта в рамках заявки на грант. Важно отметить, что все мы знаем, поскольку это проекты, что эти проекты не являются чем-то неизменным. Поэтому если в какой-то момент мы получаем от грантополучателя сообщение со словами: «Знаете, я тут сталкиваюсь с кое-какими проблемами при выполнении определенной задачи или при достижении определенной контрольной точки», это открывает диалог с ICANN, чтобы узнать, как грантополучатель предлагает достичь этой контрольной точки как-то иначе или какие изменения грантополучатель предлагает внести в этот проект. Таким

образом, с некоторыми грантополучателями этот процесс продолжается, чтобы гарантировать, что, опять же, все будет проконтролировано и средства будут выделены так, как нужно. На этом я сделаю паузу, чтобы посмотреть, есть ли какие-либо вопросы по этой второй части презентации.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Я не вижу никаких вопросов в функции вебинара Q&A или поднятых рук, Джованни.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Мадлен. Мы можем перейти к следующему слайду, который представляет следующий раздел сегодняшнего заседания, посвященный внутренней проверке первого цикла. Давайте перейдем на слайд дальше. Итак в настоящее время мы находимся в процессе завершения внутренней проверки первого цикла. Это вытекает, во-первых, из последней рекомендации сквозной рабочей группы сообщества по вопросам поступлений от аукционов. В этой рекомендации говорится о двух видах проверок. Первая — это внутренняя проверка, которая должна быть частью стандартной работы программы. Эта проверка должна быть тем, что в этой рекомендации называется «быстрой проверкой» программы, призванной убедиться, что программа следует установленным процессам и процедурам и что средства используются в соответствии с этими процедурами и процессами. А затем в рекомендации

говорится о более широкой проверке, и эта более широкая проверка должна проводиться через определенное количество циклов. Она должна быть больше стратегической проверкой на высоком уровне, а также проверкой, исследующей, эффективно ли выбранный механизм служит целям программы.

В нашем случае, поскольку мы начали первый цикл, мы в настоящее время рассматриваем проверку первого цикла. То есть процесс, которому мы следовали до сих пор, — это процесс, который включал обзор документации, которую мы подготовили для первого цикла, собеседования с экспертами в этой области, которые оказывали поддержку в проведении первого цикла, и с членами Правления, а также опрос, который мы провели среди подателей заявок и получателей грантов. И это действительно для того, чтобы проверить, что получилось хорошо, что можно было сделать по-другому, что можно улучшить. Это действительно проверка и оценка операционной эффективности. Если есть возможность, а всегда есть возможность улучшить и повысить операционную эффективность программы, особенно когда это совершенно новая программа. Кроме того, мы постараемся определить области для совершенствования организации и реализации этой программы. Поэтому в настоящее время мы проводим этот процесс для внутренней проверки, а это позволит наработать информацию для дальнейших этапов и будущих усовершенствований программы грантов. Итак, вот на каком

этапе мы сейчас находимся с внутренней проверкой, и мы будем продолжать держать вас в курсе результатов внутренней проверки, потому что, как я уже сказал, это важнейший шаг для информирования о том, что будет дальше в программе грантов. Я делаю паузу, чтобы посмотреть, есть ли какие-либо вопросы.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

В настоящее время я не вижу ни одного, Джованни.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Если нет, я снова передаю слово вам, Мадлен, чтобы вы провели два последних раздела сегодняшней презентации. Спасибо, Мадлен.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо, Джованни. В следующем разделе мы рассмотрим некоторые из ключевых областей и некоторые недавние информационные мероприятия получателей грантов. На этом слайде мы выделяем три статьи, которые были опубликованы грантополучателями об их профинансированных проектах. Эти статьи были опубликованы всего несколько месяцев назад, мы разместим ссылки на эти статьи в чате.

В соглашениях о предоставлении грантов, которые были подписаны всеми грантополучателями, было включено требование о том, что мы будем просить каждого

грантополучателя, прежде чем публиковать какие бы то ни было материалы, показать проект текста нашим специалистам. Этот процесс позволил нам поддерживать информационную работу грантополучателей, одновременно обеспечивая согласованность и точность всей информации. По мере продвижения проектов мы сможем видеть все больше таких статей, и было очень интересно видеть всю эту информации, которая поступает от получателей грантов. Это всего лишь короткий слайд для этого сегмента, поэтому я просто посмотрю, есть ли какие-либо вопросы на данном этапе. Я не вижу. О, есть один от Аври.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Здравствуйте. Спасибо, что приняли вопрос. Не могли бы вы рассказать нам подробнее о процессе, используемом для проверки... для проверки процесса? Для проверки публикаций по проектам. Какой процесс используется для проверки, принятия решения о том, какая информация, возможно, нуждается в редактировании или изменении? Как это работает? Не могли бы вы это описать?

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо за вопрос. Джованни. Пожалуй, я попрошу вас рассказать немного подробнее о процессе.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Мадлен. Спасибо за вопрос, Аври. Итак, грантополучатель имеет полную свободу продвигать свой проект и рассказывать о проекте. В статье 10 соглашения о гранте есть положение, которое требует, чтобы грантополучатель, в случае, если он хочет выпустить коммюнике или новость о проекте, с конкретным упоминанием ICANN и программы грантов ICANN, должен сверить с нами текст этой публикации, чтобы убедиться в том, что мы обеспечиваем единообразие в том, как в материалах грантополучателей изображаются ICANN и программа грантов ICANN.

Нет никаких ограничений для грантополучателей или кого-либо еще в том, чтобы рассказывать о финансировании, которое они получают, о поддержке, которую оказывает ICANN. Опять же, единственным требованием является статья 10 соглашения о предоставлении гранта, в соответствии с которой грантополучатель должен предоставить нам... поделиться с нами этими материалами, когда они захотят упомянуть в них программу грантов ICANN или ICANN. Иногда в них есть предложения, в которых речь идет о том, чем занимается ICANN, и мы хотим быть уверены, что они знают и публикуют достоверную информацию о том, чем занимается ICANN или что такое программа грантов ICANN. До сих пор взаимодействие со всеми грантополучателями было отличным, и мы поддерживаем связь с отделом ICANN по связям с общественностью, который оказывает нам

поддержку в обеспечении этой согласованности всякий раз, когда в каком-либо коммюнике, новостном сообщении, записи в блоге, которые грантополучатель хочет опубликовать, есть какое-то упоминание ICANN или программы грантов ICANN.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо. Если можно продолжить. Итак, если я правильно понимаю, обсуждаться будут только слова о ICANN, а не то, что они говорят о своих результатах, своих предположениях, что-то такое. Только если упоминается слово ICANN.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Правильно.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA)

Спасибо.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Да.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Большое спасибо. Сейчас я больше не вижу поднятых рук. У нас также будет момент в конце, если возникнут какие-либо дополнительные вопросы. Перейду к следующему сегменту.

Еще немного информации о том, где следить за всем, что касается программы грантов ICANN. Мы рекомендуем вам следить за новостями на нашей веб-странице программы грантов или на странице программы грантов ICANN. Ссылка здесь, и я также видела, что Даниэла разместила ее в чате. Спасибо большое, Даниэла.

И если вы когда-нибудь получите какие-либо комментарии, вопросы или отзывы о программе грантов, мы также будем очень признательны, если вы передадите эту информацию нам по электронной почте на адрес grantprogram@icann.org или через службу поддержки ICANN, которая также направит ее нашей команде. И это все, что у нас есть на данный момент. Но если у вас есть какие-либо дополнительные вопросы или комментарии, пожалуйста, не стесняйтесь.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Аври подняла руку, наверное, до меня. Я не знаю, старая это рука или новая. Спасибо, Аври. Просто вопрос о сроках: Джованни упомянул какие-то более конкретные отчеты по каждому из предоставленных грантов. А я не знала сроков, когда это будет сделано, будет ли это доступно к конференции в Дублине или нет.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Анна. Мы не думаем, что эта информация будет доступна, потому что мы только что получили первые отчеты

о проделанной работе от двух из 23 грантополучателей. И мы поддерживаем с ними связь, поскольку мы попросили их быть конкретнее по некоторым пунктам отчета, а также предоставить нам дополнительную информацию по некоторой деятельности и контрольным точкам, которые они указали для проекта при подаче заявки. Так что, скорее всего, эта информация не будет доступна через неделю, когда начнется конференция ICANN в Дублине. Мы позаботимся о том, чтобы эта информация была загружена на веб-страницу программы грантов ICANN сразу же, как только процесс оценки и утверждения отчета о ходе работы будет завершен. И мы также собираемся просить получателей грантов, как мы это сделали для кратких описаний проектов, также утверждать ту информацию о выполнении конкретных проектов, которую мы захотим опубликовать. То есть мы хотим, чтобы грантополучатели были в курсе всех случаев, когда мы будем публиковать что-то о их проектах на нашем сайте.

АННА АЙКМАН-СКАЛЕЗЕ
(ANNE AIKMAN-SCALESE)

Так что, наверное, стоит ожидать этого в начале следующего года.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Да. Спасибо. Совершенно верно. И опять же, это будет как для кратких описаний, это будет действительно выдержка,

именно что резюме, несколько строк о том, как продвигается проект в сравнении с заявленными целями.

В чате есть вопрос об оценке отчетов о ходе работ. Итак, что касается оценки отчетов о ходе работы, это на самом деле зависит от конкретного полученного нами отчета о ходе работы. Если он хороший и полный, оценка проходит довольно быстро. И мы установили крайний срок, внутренний дедлайн, то есть 14 календарных дней для оценки этих отчетов и взаимодействия с грантополучателем в случае, если нам потребуется дополнительная информация или разъяснения. Опять же, в случае с первыми двумя отчетами, которые мы получили, отсутствовала некоторая информация. Так что в настоящее время мы ведем диалог с грантополучателем. Что касается второй части вопроса о сроках реализации проекта и ожидаемых результатах, которые предполагается спланировать для этого. Итак, мы постарались, скажем так, сопоставить проект, скажем так, цели и контрольные точки, как они были установлены в проекте на момент его подачи, с текущими отчетами, насколько это возможно. Опять же, поскольку мы рассматриваем проекты, которые с течением времени развиваются, мы находимся в постоянном диалоге со всеми грантополучателями. И, конечно же, в случае расхождений, в случае изменений, мы принимаем последующие меры. Так что все, скажем так, идет по плану с точки зрения взаимодействия с грантополучателями и

обеспечения того, чтобы им тоже было комфортно сдавать нам отчеты.

И я вижу вопрос от Джакомо по поводу следующего периода приема заявок. Решение об открытии следующего периода подачи заявок еще не принято. Мы проводим внутреннее обсуждение, и одним из ключевых элементов, который будет определять будущее, является завершение этой проверки первого цикла, которая в настоящее время находится на завершающей фазе. Так что эта работа продолжается. Опять же, следите за обновлениями на веб-странице программы грантов ICANN, чтобы быть в курсе дополнительной информации.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо, Джованни. У нас также есть один вопрос в функции вебинара Q&A на данный момент. И в нем спрашивается, что происходит после подачи заявки на грант? Как проводится оценка?

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо за вопрос. Это заставляет меня вернуться в то время, когда мы действительно готовили руководство кандидата на участие в программе грантов, где все это иллюстрируется и объясняется. Итак, после того как заявка подана, в конце периода приема заявок все заявки проверяются на приемлемость и соответствие требованиям. Проверка

приемлемости заявки, содержание, соответствие подателя заявки требованиям, а также все критерии приемлемости и соответствия требованиям описаны в руководстве кандидата на участие в программе грантов ICANN. Опять же, то, что опубликовано сейчас, — это руководство кандидата на участие в программе грантов ICANN для первого цикла, то есть в будущем может быть другое руководство кандидата на участие в программе грантов. Поэтому смотрите на то, что будет опубликовано, как это было сделано для первого цикла. И опять же, следите за обновлениями на веб-странице программы грантов ICANN, чтобы ознакомиться с будущим руководством кандидатов на участие в программе грантов.

После проверки на приемлемость и соответствие требованиям все заявки, которые были признаны приемлемыми и соответствующими требованиям, прошли оценку независимой комиссией. Как упомянула в своем слайде Мадлен, на оценку независимой комиссии были переданы 133 заявки из 247. А потом, в конце процесса оценки независимой комиссией, заявки были ранжированы независимой комиссией. А затем, исходя из рейтинга независимой оценочной комиссии, было принято окончательное решение Правления. Пожалуйста.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Это были все вопросы, которые у нас есть на данный момент.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Если нет других вопросов в функции вебинара Q&A или в чате, я не знаю, возможно, Ксавье, поскольку в руководстве ICANN он отвечает за программу грантов, хотел бы сказать несколько слов в конце, прежде чем я закрою это заседание.

КСАВЬЕ КАЛЬВЕЗ (XAVIER
CALVEZ)

Я только хочу поблагодарить всех за участие и интерес; ваши вопросы также помогают нам уделять должное внимание тем аспектам программы, которые представляют интерес для сообщества и общественности, и, следовательно, так мы сможем лучше распространять информацию о ней. Так что спасибо. Это всегда полезный вклад.

ДЖОВАННИ СЕППИА
(GIOVANNI SEPPIA)

Спасибо, Ксавье. И спасибо всем участникам сегодняшнего заседания. Это было действительно интересное заседание. Ксавье сказал, что мы очень ценим все вопросы, которые мы получаем, потому что это поможет нам продвинуться вперед в программе грантов и усовершенствовать ее в будущих раундах. Итак, с учетом сказанного, еще раз спасибо всем присутствующим. Спасибо, Алан, за вступительные слова. Большое спасибо, Мадлен, за то, что провели эту презентацию вместе со мной. Спасибо, Даниэла, Иветт, за вашу поддержку. И большое спасибо всем переводчикам. И извините, если в

какой-то момент мы говорили слишком быстро. Прошу прощения, мы исправимся.

Так что спасибо всем. Напоминаем, что на конференции ICANN84 у нас пройдет заседание в понедельник, 27 октября, в 13:15 по UTC, что совпадает со временем в Дублине. Так что если вы заинтересованы в том, чтобы принять участие в этом заседании дистанционно или на месте, мы будем рады видеть вас там. Спасибо всем. Желаю вам хорошего остатка дня. До свидания.

МАДЛЕН УЕРБЕЛОУ
(MADELEINE WERBELOW)

Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]